

dvoren

Architravlinus, en hoffmeister. ex dvornik, dvornik
Gospúd, dvorniki oblastnyh, dvoramojter,
dvornikar: tudi farafshina, plushar.

dvoren

Atrivarius, zu vorhoff gehörig. kar k'dvoru
ali veshi flishi, dvorski, dvorni, veshni.

dvoren

Aulicus, höflich. dvorni, dvorski.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 62

dvoren

Curialis, Zunftgenos, mitzunfter. ravèn
Rathnik, ravèn dvornik, Róthoushki, dvorni.

dvoren

Curiatus, ut curiata lex. ein gesäß mit aller
Zunften Verwilligung gemacht. éna postáva is
vsih ántverhou pervólo sturjéna, dvórna ali
dvórska postáva, ali pravíza.

HIPOLIT: Dict. I. (Propis), 153

dvoren

Temperatus,
homo multa humanitate temperatus. sehr freundlich.
sylnu prijáten, prijátno, dvoren perlúden.

HIPOLIT: Dict. I, 659

dvoren

Discret, höflich. priásniv, lubesniv, per-
lúden, dvörn. Comis, humanus.

HIPOLIT: Dict. II, 41

dvoren

Höflich. dvórski, dvórni, priásniv, pèrlúden,
zhéden. facetus, civilis, urbanus.

dvoren

Hofhüter.dvórník, ali dvórni várih.
Cuſtor atrÿ.

HIPOLIT: Dict. II, 95

Dvoren

*Morio movet rifum Ludicris actionibus. der
hofnarr macht ein gelächter mit Lappischen Possen.*

*Ja Dvorni norèx obudy ex fnejh s. rjégóvimi
norèkzami.*

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

62

5

dvoren

Vrbanus, aus der statt, höflich. is mésta, méstni,
dvórní, dvórski, priáfniv, perlúden.

HIPOLIT: Dict. 1, 727.

dvoren

Hofrecht. dvorna shéga, zshédnost, manére,
navódo. Elegantia, mores aulici, urbanitas,
Civilitas.

HIPOLIT: Dict. II, 95

duoren

Hofleben. dvórná, ali dvórná shivlénie.
vita aulica.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvoren

Dispensatio, kofmeisteramt, schaffnerey. aus-
theilung, dispensierung. dvorniga Gospiuda
flushba' shaffanya. von dilexié, dispensátia,
dispensieranie.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 193

dvoren

Dispensator, hoffmeister, schaffer, einkauffer.
dvornik, dvorni Gospodár, schaffar, pokupáviz,
notèr kupáviz. vun delíuník.

dvoren

Sal,
Sales verban: höfliche Herrchen,
énu dvórnú príjídnu skálejre,
spáspajre.

HIPOLIT: Dict. I, 581'

dvoren

Perurbanus, gar höflich, stattlich, züchtig.
cilu dvóren, priáfen, perlúden, pohléven.

HIPOLIT: Dict. I, 467

dvoren

Purpuratus,
ex purpuratis et propinquis regis efse. einer
aus denen hofjunkern seyn. éden is v'shkerlät
ogvántanih, inu is dvórnih gospúdou tige krájla
bíti.

dvoren

Perhumanus, sehr freundlich. prijáfen, perlúden, dvóren, fnáshliv.

HIPOLIT: Dict. I, 451

dvoren

Palatini; hofleuth. dvórni ludje, dvórnikí.

HIPOLIT: Dict. I, 426

dvorno
u

Urban. Adv. höflich. lieberlicher weis. dvornu,
dvorsku, perlúdmu, priasnuvu, cilu
lubisnuvu, méstnu.

HIPOLIT: Dict. I / 724

dvorno

u

Civiliter. Adv. höflich, stattlich. dvornu,
priaznivu, zhednu, mestnu, pürqarobu.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 102

*dvore~~sen~~ - dvojire~~sen~~
a*

Zweyschneidig. na obéih krajih oftèr: dvoja-
réjsen, dvojaféjzhen. Anceps.

dvorič

Villula, ein klein güttlein. éna pristáviza,
éna májhena derfháviza, en dvorižh.

HIPOLIT: Dict. I , 712

dvorisče

sub tecto est solum seu pavimeⁿtum in area puteus, stabulum cum balneo, Vnter dem Tach ist der Boden; im hof der schöpfbrune, der Stall samt der Badstube pod strejho je pod ali flejme Na dvoriszhu je štérna, štalla s'to pájštibo red

dvorisče

Hoffstatt.en vélik próftor, ali dvoriszhe.
plana, area.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvorišče

faal. fala, mušhovſh, dvor, dvoriſzhe, veshā, vezhérje
méſtu. Atrium, triclinium, Conclave, Coenaculum
coenatio.

dvorišče

Hof, Vorhof. dvor, dvorišzhe, múshoufh, vésha.
Aula, Atrium.

dvorišče

Höflein im haus. höfnu dvorišče. Cavendish:

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvorisčē

Vorhof. dvor, dvoriszhe, loupa. atrium, vestibulum: porticus, propylaeum.

dvorišče

Eingang. v'hod, v'hodíszhe, v'hója, prag, dvoríszhe,
vráta, dúri. introitus, ingrefsio: limen, atrium:
porta, fores.

HIPOLIT: Dict. II,

46

dvorišče

Cohors, haushoff, hoffschränken. hišnu dvo-
rišzhe, ali dvorske [hrange.

dvorišče

Caerædium, hof in einem hauss. dvor ali
dvorišče v eni hiši.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 87

dvorišče

Aula, Saal, fürstenhoff. ena falla, vesha,
mufousk, dvorišzhe: eniga firfhta dvor, ali
poflúpje.

dvorišče

Chors, ein Hoff in einem haus. dvoriške v'eni
hihi: tudi prijava.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 94

dvorišče

Coemeterium, Khirshoff, gotsaker. cerkveni
dvorišče, brishoff. bôkija nova, mer-
tvashku pokopal'szhe

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 104

dvorišče

Area, grosser Plaz ohne gebäu: hoff, teen,
gartenboth. velik proftor bres poſlúpja: en
dvor, ^{dvorišče} ~~dvorišče~~, skedén ali pod, greda, kray.

dvorišče

Andron, das höfliche im Haus zwischen zweyen Thüren.
eine Wassku dvorišče ist hiebei eine dvema
sydama.

dvoříšče

Atrium, Vorhaus, Vorhoff. veska, -dvor, dvoříšče.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 59

dvorišče

Prothyrum, Vorhof. prejdvoríszhe, ali énu
dvoríszhe, zhes katéru se is gáŕse v'hisho
gréde.

dvorišče

Impluvium, ein hof im haus, dahin das regenwasser lauft. en dvor, ali dvorišzhe v' éni híshi, kámar ta defhévna vóda tézhe, ali se stéjka.

dvorišče
dvorišča

Peristylum, ein Creuzgang. en krýfhom poot,
krýfhom gank obhòd kakor v'tih Clóshtrah ali
v'gospóskih dvoríszhíh.